|  |  |
| --- | --- |
| MESSU  KYRIE  Kyrie, eleison.  Christe, eleison.  Kyrie, eleison.  GLORIA  Gloria in excelsis Deo  et in terra pax  hominibus bonæ voluntatis.  Laudamus te,  benedicimus te,  adoramus te,  glorificamus te,  gratias agimus tibi  propter magnam gloriam tuam.  Domine Deus,  Rex cælestis,  Deus Pater omnipotens.  Domine Fili unigenite,  Iesu Christe.  Domine Deus,  Agnus Dei,  Filius Patris,  qui tollis peccata mundi,  miserere nobis;  qui tollis peccata mundi,  suscipe deprecationem nostram.  Qui sedes ad dexteram Patris,  miserere nobis.  Quoniam tu solus Sanctus,  tu solus Dominus,  tu solus Altissimus,  Iesu Christe,  cum Sancto Spiritu:  in gloria Dei Patris.  Amen.  CREDO  Credo in unum Deum,  Patrem omnipotentem,  factorem cæli et terræ,  visibilium omnium  et invisibilium.  Et in unum Dominum  Iesum Christum,  Filium Dei unigenitum,  et ex Patre natum  ante omnia sæcula.  Deum de Deo,  lumen de lumine,  Deum verum de Deo vero,  genitum, non factum,  consubstantialem Patri:  per quem omnia facta sunt.  Qui propter nos homines  et propter nostram  salutem descendit de cælis.  Et incarnatus est  de Spiritu Sancto  ex Maria Virgine,  et homo factus est.  Crucifixus etiam pro nobis  sub Pontio Pilato;  passus et sepultus est,  et resurrexit tertia die,  secundum Scripturas,  et ascendit in cælum,  sedet ad dexteram Patris.  Et iterum venturus est cum gloria,  iudicare vivos et mortuos,  cuius regni non erit finis.  Et in Spiritum Sanctum,  Dominum et vivificantem:  qui ex Patre Filioque procedit.  Qui cum Patre et Filio  simul adoratur et conglorificatur:  qui locutus est per prophetas.  Et unam, sanctam, catholicam  et apostolicam Ecclesiam.  Confiteor unum baptisma  in remissionem peccatorum.  Et exspecto resurrectionem mortuorum,  et vitam venturi sæculi.  Amen.  SANCTUS  Sanctus, Sanctus,  Sanctus Dominus  Deus Sabaoth.  Pleni sunt cæli et terra  gloria tua.  Hosanna in excelsis.  BENEDICTUS  Benedictus qui venit  in nomine Domini.  Hosanna in excelsis.  AGNUS DEI  Agnus Dei,  qui tollis peccata mundi:  miserere nobis.  Agnus Dei,  qui tollis peccata mundi:  miserere nobis.  Agnus Dei,  qui tollis peccata mundi:  dona nobis pacem. | HERRA, ARMAHDA  Herra, armahda.  Kristus, armahda.  Herra, armahda.    KUNNIA  Kunnia Jumalalle korkeuksissa  Ja maan päällä rauha  hyvän tahdon ihmisillä.  Me kiitämme sinua,  siunaamme sinua,  me sinua rukoilemme,  me ylistämme sinua.  Me sinua kiitämme  sinun suuren kunniasi tähden.    Oi Herra Jumala,  taivaallinen kuningas,  Jumala, kaikkivaltias Isä.  Oi Herra, Jumalan ainoa Poika,  Jeesus Kristus, kaikkein korkein.  Oi Herra Jumala,  Jumalan Karitsa,  Isän Poika.  Joka pois otat maailman synnit,  armahda meitä,  joka pois otat maailman synnit,  ota vastaan rukouksemme.  Joka istut Isän oikealla puolella,  armahda meitä.  Sillä sinä yksin olet pyhä,  sinä yksin olet Herra,  sinä yksin olet korkein,  Jeesus Kristus.  Pyhän Hengen kanssa  Isän Jumalan kunniassa.  Aamen.    USKONTUNNUSTUS  Uskon yhteen Jumalaan,  kaikkivaltiaaseen Isään,  taivaan ja maan,  kaiken näkyvän  ja näkymättömän Luojaan.  Ja yhteen Herraan,  Jeesukseen Kristukseen,  Jumalan ainoaan Poikaan,  joka on syntynyt Isästä  ennen aikojen alkua,  Jumala Jumalasta,  valo valosta,  tosi Jumala tosi Jumalasta,  syntynyt, ei luotu,  joka on samaa olemusta kuin Isä  ja jonka kautta kaikki on saanut syntynsä,  joka meidän ihmisten  ja meidän pelastuksemme tähden  astui alas taivaista  Hän tuli lihaksi  Pyhästä Hengestä  ja neitsyt Mariasta  ja syntyi ihmiseksi.  Hänet jopa ristiinnaulittiin puolestamme  Pontius Pilatuksen aikana,  kärsi kuoleman ja haudattiin.  Ja hän nousi kuolleista kolmantena päivänä,  niin kuin oli kirjoitettu,  ja astui ylös taivaisiin,  istuu Isän oikealla puolella,  ja on kirkkaudessa tuleva takaisin  tuomitsemaan eläviä ja kuolleita,  ja jonka valtakunnalla ei ole loppua.    Ja Pyhään Henkeen,  Herraan ja eläväksi tekijään,  joka lähtee Isästä ja Pojasta,  jota yhdessä Isän ja Pojan kanssa  kumarretaan ja kunnioitetaan  ja joka on puhunut profeettojen kautta.  Ja yhden, pyhän, yhteisen  ja apostolisen kirkon.  Tunnustan yhden kasteen  syntien anteeksiantamiseksi  Odotan kuolleiden ylösnousemusta  ja tulevan maailman elämää.  Aamen.    PYHÄ  Pyhä, pyhä, pyhä  Herra Jumala  Sebaot!  Taivas ja maa on täynnä  hänen kirkkauttansa.  Hoosianna korkeuksissa  SIUNATTU  Siunattu olkoon se,  joka tulee Herran nimessä.  Hoosianna korkeuksissa  JUMALAN KARITSA  Jumalan Karitsa,  joka kannat maailman synnin,  armahda meitä.  Jumalan Karitsa,  joka kannat maailman synnin,  armahda meitä.  Jumalan Karitsa,  joka kannat maailman synnin,  Anna meille rauha. |